

# ککک رما ننوسی مندایان جوان رلینگ. رزا شوان

ل و بواي دام ک زربای خوئند رانی کوردمان، زنجیر رمانی  
(هاری پتت) یان خئندتو، یا فیلم سینمایکانی هاری  
پتت ریان بینون، زانیاریشیان دربارای نووسری ئم رمان (جوان  
رلینگ) هی. ک چیرک و رمانکانی ب نازناوی هونرییدو  
(ج. ک. رلینگ) نووسیون و بواوی کردوونتو، تا کو ئم موش  
هر بم ناو خاواراوو د نووس و باودکاتو.

ئم خانم نووسری ئینگلیزی ل ری نووسینی زنجیر رمانی هاری  
پتت رو، ک یککک ل شاکار رمانکانی جیهان و ناوبانگی ل  
هموو جیهان دا درکرد. شاینی باسیش خئندران چند خشی ل  
خوئندووی هاری پتت و وردگرن، دوو هئندش چتر و خشی ل  
خوئندووی چیرکی سربوردی ژیا نی جوان رلینگ و وردگرن.

زر کسان هان ک بخت یاو ریان و هموو پویستییکان و  
پداویستییکان ل بردستیان دان، کات و هلی رخواویشیان ب  
هککوتوون، کچی هیچیان ب هیچ نکر دوون، هیچیان ل هئندووی.  
بام ب پچوانی ئمانو، کسانی تر هان، ب باوای خبوون و  
ور ب رزی و گشبینی و هو و تککشان و خاگری و کئندان  
توانیان ب پترای خون و هیواکانیان سربکون و بگن ب هیوا و  
ئمانجکانیان و خونکانیان بن ب راستی. بن ب کک  
ناودارانی جیهانی و تا هتایش ئستری ناوداریان بدر و شتو.  
ل راستیش دا، کسی سبرکوتوو نیی، ک ل زل قناغکانی  
ژیانی دا، تووشی نهامتی و شکستی ن بووبت، بام جیاواری ئم  
سبرکوتووان ل گگ کسانی سرنکوتوودا، ئوو ی ک ئم  
سبرکوتووان و ریان ن ووخا و خیان رادستی شکستی و بزین و  
کئندان و ب هیوای ن کردن، خاگریوون و سووربوون ل سبر کوشش و  
تاقیکردن و کانیان، تا سبرکوتن و گیشتن ب هیوا و ب  
ئمانجکانیان.

بام سرنکوتووکان، ل یککم شکستی و سرنکوتنیان دا،  
وربان رووخا و خیان رادستی شکستی و بزین و ب هیوای کردن و  
پایان ل داوونتو.

باشترین نموون ل جری کسانی سبرکوتوو، رماننووسی ئینگلیزی و  
جیهانی خاتوو (جوان رلینگ)، ئم خانم نووسری، هزاری و

بـکـاری و دـستـکـورتـی و نـبـوونی و بـدـر تـانی خـستـیا نـ لـواری شـکـستی و بـ هـیـوایی و بـزاری و نـائـومـدی و خـمـکی و بـیاری خـلـناو بـردن.. بـمـام هـزک لـ ناخی دا، وـر و گو و گـشـبـینی و خـاگری و کـنـدان و هـیوای سـرکـوتنی پـدـبـخشی.. وـکو دـشـنـروونـاکـی لـ هـناوی تـاریکیـو و هـدـت.. ئ و هـزـش هـزـخـشـویستی نووسین بوو، کـ تـکـی بـ خوـنی جوان رـلـینگ ببوو.

جوان رـلـینگ، نیوای ژیا نی بـ هـزاری و نـبـوونی و بـ کوـرـوـری و پـزار ژیا، هـموو دـرگاکان بـ رووی دا داخرا بوون، بـ ئ و بـ پار کـمـی کـ سـیال پـیدـدا، خـی و (جیسیکا) ی کـچـ شیر خـرـکی دـژیا.. ئ و یـکـمـین جار کـ ئـدـبـبـت بـ فریا سـی نووسـرـکی هـزار و دامـاو و بـدـرتان، یـکـمـین جار کـ ئـدـبـدـرگای بـختـوـری و خـشـگوزـرانی و شادی لـسـر نووسـرـک بکا تـو.

جوان رـلـینگ بـ هـی نووسینی زنجیر رـمانی هاری پـتـر و، بوو بـ خـشـویستی هـمووان و بـ یـکـک لـ ملیـنـر کانی جیهان و بـ پـدا هـترین و دـو مـنـترین ژنـ نووسـر لـ جیهان دا، بوو بـ کـرـمانـووسـکی جیهانی.

پـویستـ لـ چیرـکی سـر بـوردی ژیا نی جوان رـلـینگ سوود و پـند و وانـ و رـبـگرین و بـت بـ هاندـرمان بـ گـشـبـینی و درـژـدان بـ تـکـشان و خـاگری و کـنـدان.

### ژیا نی جوان رـلـینگ بـ کورتی:

جوان رـلـینگ مـرای، کـ بـ نازناوی (ج. ک. رـلـینگ) ناسراو.. لـ رـژـی

(۳۱/ یـلـ/ ۱۹۶۵) لـ (تشیبنگ سودبـری) کـ دـکـو وـتـ خوارووی شاری (گلوسیـرشایر) لـ بـشی خواروو رـژـاوا ی ئینگلتـرا لـ داکبوو.. باوکی (جـمس رـلـینگ) ئـندازیاری فرـکـ بوو، لـ کارگـی ئـتـمبیلی رـر یس دا کاری دـکرد. دایکیشی (ئان فولانت) کارمـند بوو لـ تاقیگـی کی پزیشکی دا.. دوو خوشک بوون، جوان خوشکی گـور و (دیان) ی خوشکی دوو سا لـ خـی مندا تـر بوو.

جوان لـ تـمـنی چوار ساـان دا، تووشی سوورـژـ بوو، باوکی بـدـنگـکی بـرز پـرتوکی چیرـکـ خـیاـییـکانی (ریتشارد کاری) بـ دـخـوـندـو، کـ جوان زـر حـزی لـ چیرـکـکانی بوو، هـر لـو چیرـکـانـو و ئیلهامی و رگرت و هـگری نووسین بوو.. هـر لـ مندا یـو و حـزی دـکرد بـت بـ نووسـر، ئـمـ حـز و هـیوای دایکیشی بوو.. بـ زـریشی هـگری نووسینی چیرـکی خـیاـی بوو. زـریش

حزى لى هاوئىتى ئاژى بوو، بى تايىب تيش كىروىشك. جوان لى تىمىنى شىش ساان دا، يىككىمىن چىركى بى منداان نووسى لى ژىر ناوى (كىروىشك) دا، كى زادى بىر و خىياى خى بوو، چاپكىرد و بىاوى كىردى. جوان لى منداى دا، بى كورتى و خىشوتستى ھىمووان بى (جو) بانگيان دىكىرد.

جوان رىلىنگ لى قوتابخاندا، زىر رىژ لى پىشووكانى نىوان وانىكان دا، بى

ھاوئى قوتابىيىكانى ھاوپىللىكى و بى (دىيان) ى خوشكى كى دوو خوشكى خىشويست و وىكو دوو ھاوئى دىسزىبون، چىركى خىياى خىشى بى دىگىللىنىو، كى زىريان پىخىشبوو.

نووسىن بوو بى خولىاي ھىمىشلى جوان و بى بىشكى گىرنگ لى ژيانى، بى تايىب تيش شىيدى نووسىنى چىركى خىياى بوو بى منداان. لى تىمىنى منداى دا، چىندىن چىركىكى فىلتازى بى منداان نووسىون. جوان لى تىمىنى نى ساان دا بوو، يىككىك لى مامىستاكانى قوتابخانكى بى ھى دابىزىنى نىمرىكانى لى وانىكان دا، جوانى خىستى رىزىبىندى قوتابىيى كىمتىرخىمىكانى. بىمام جوان بىيارى دا كى بىت بى باشتىر قوتابى. دواى ماوىيى بىيارىكى ھىنايىدى و بوو بى يىككىك لى قوتابىيى يىككىمىكان، بى تايىب تيش لى زمان دا زىر زىركى بوو.

جوان رىلىنگ دواى تىواكىردنى قوتابخانى ئامادىيى، لى سالى (۱۹۸۳) دا لى زانكى (ئىكسىت) و رىگىرا و لى (۱۹۸۷) دا، بىوانامى لىسانسى لى زمانى فىرلىسى و لى ئىدىبى كلاسكى دا وىرگىرت. پاشان دىچىت بى فىرلىسا و سالى و نىوېك لى (پارىس) دا دىمىنلىتىو. جوان لىو ماوىيى دا، كىمىك كارى جىراوچىرى كىرد و دوايى گىللىو بى لىندىن.

جوان رىلىنگ بى ماوىى نىزىكى پىنج سالى وىكو توىژىندىر و (سىكرىت) لىگى (رىكخراوى لىبووردنى نىودىوئىتى) لى لىندىن دا كارى كىرد. جوان حىزى لى كارى سىكرىتلىرى نىبوو، تىنھا لىبىر ئىو نىبىت، كى ئامىركى داتى لىبىر دىست دىبوو، لى كاتى پىرژان دا، بى نووسىنى چىركىكانى و رىمانىكانى سوودىكى باشى لىو رىدگىرت.

جوان لى وتارىكى دا، كى لى زانكى ھارفارد بى قوتابىيى پىشكىوتووكان پىشكىشى كىرد، وىكو خى گىللىو لى ماوىى كاركىردنى وىكو سىكرىتلىرى رىكخراوى لىبووردنى نىودىوئىتى، دىلى: لى لايىن كىسانىكلى و كى ژيانىان لى مىترسى دا بوون و لى بارودىخىكى سىخت و دژوارى پى لى ئازاردا دىژيان. تىنھا لىبىر ئىو كى رووبىووى

حکومەت دیکتاتۆرییەکانی وڵاتەکەیان ببوون و... نام و دیکەمەنتەکی زەرمان پەدەگەشت.

ئەم تاقیکردنەوەشی رۆژ و رۆژ نەگدان وەیان لە رووداوکانی زنجیرە رەمانی هاری پەتەر دا هەبێ.

ئەوی لە هەموو شتی زیاتر کاری لە جوان رەلینگ کرد، کەچی دوازی دایکی بوو، کە لە ساڵی (١٩٩١) دا، لە تەمەنی (٤٥) ساڵیدا کەچی دوازی کرد... ئەو دایکەکی کە زەر هاندەر و پاپەشتی بوو... نەوانی جوان و باوکی باش نەبوو... قسەیان لەگەڵ یەکتەری ناکرد... ژیان بە جوان رەلینگ، کە هەر زۆر کارەکی دایکە مردووی بەناز و سەز، زەر سەخت و ناخەش بوو.

لە ساڵی (١٩٩١) دا، چوو بە شاری (پەرتە) لە پورتوگال، ماوی سا و نیوێک لە قوتابخانە یەکی ئەو شارەدا دوازی نیوێکەوان وانە و زمانێ ئینگلیزی دەوت و... ئەم دەرفەتەکی باش بوو بە جوان کە بە یانیان سەر قاقای نووسینی چیرەک رەمان ببەت... لە پەرتەدا بە رەکەوت رەژنامە نووسی تەلەفزیۆنی بولگاریا (یورگە ئاران تیس) ی ناسی، دوازی لە (١٦/ئۆکتەبر/١٩٩٢) دا هاوسەرگیریان کرد... کەکیان بوو، ناویان لەنا (جیسیکا) مەردەکی پیاوکی توندوتیژ و رەفتار رەق بوو... بەی دوازی سیانزە مانگ لەی جیا بەو... لە گەڵ کەکی دا گەڵایەو بە بەریتانیا.

ماوی یەک لە شاری (ئەدنبر) لە (ئۆسکەتەلەندا) لە ماوی (دیان) خەشکی مایەو، دیان زەر دەسەزی بوو... هەمیشە دەی جوانی دەدایەو و هانی دەدا کە درێژ بە نووسینەکانی بدات... جوان پەزانیی بە دەسەزی دیان هەبوو.

جوان رەلینگ لە چەند قەناغ و وەستگە یەکی ژیانی دا، زەر بە سەختی ژیا، بەکار و هەژار و نەبوون و گیرفان بە تاق و بە ما بوو... مانگانە سەسیال بە بژووی خە و بە کەکی پاری یەکی کەمی دەدا... بە کۆلەم رەگی دەژیا... تەنها بە ئەوی پەژار و نەبوونی و دەتەنگی خە لە بیربەت... رەژانە دەچوو بە قاوەخانە (نیکەلسون) و قاوەخانە (ماوی فیل) لە ئەدنبر، کە شیرخەرەکی لەگەڵ خە دا دەبرد... کاتە کە کەکی بنووستای، لە پاقە خواردن وە قاوی یەک دا، چەند کاترەمەریکە ریکی نووسینی رەمانی (هاری پەتەر) دەبوو... لەم کاتەدا (ئەنجوومەنی هونەرەکانی ئۆسکەتەلەندا) بەی (٨٠٠٠) جۆنەیهی ئیستەرلینیان بە جوان رەلینگ بەخشی، بە ئەوی بتوانت درێژ بە نووسینەکانی بدات. ئەم بوو بە هاندەرەکی باش بە ئەوی جوان زیاتر سەر قاقای نووسین ببەت.

بـگومان خـاگـری و کـاگـدان و بـوابـخـبوون لـ بندـماکانی  
سـرکـوتنن.

جوان رـلینگ دـا: " کاری قورس و ئازار باشتـرین مامـستان"  
جوان رـلینگ ئیلهامی بیر کـاگـانی لـ داستان و ئـفسانـکان، یا لـ و  
چیر کـاگـیاـیانـو بـ دـهاتن، کـاگـ لـ تـمـنی مندای دا  
گوـبیستان ببوو، یا خـی خـندبوویانـو.. یا لـ سـربوردای ژیا نی  
خـیـو هـیدـهـنجانندن، ژیا نی سـخت و پـ لـ نـهامـتی و کوـرـوـری  
مـینـتی و ئازار و نـبوونی، یا لـ رـفتاری ناسروشتی و توندوتیژی  
و ئـقی کـاگـانی ترـو بـ هاتوون.. بـ نموونـ تـندوتیژی و رـق  
رـفتاری یـرگـی مـردی یـکـمی لـگـای دا، کـاگـ بـ زـقی لـ بـشی  
دووـمی رـمانی هاری پـتـردا دـرد کـوتـ.

گوزارشتی سـر کاغـز، تـنیا هـ بوو بـ ئـوای جوان رـلینگ، خـم  
و پـژار و ناسـری و نـهامـتیـکـانی ژیا نی لـ بیربکات و تـیان  
پـنـتـ.

## جوان رـلینگ و رـمانی هاری پـتـر:

جوان رـلینگ بیر کـای رـمانی (هاری پـتـری لـ ساـی (۱۹۹۰) دا،  
لـ گـشتـکی شـمـند فـری دواکـوتووی نـوان شاری (مانـشتـر)  
(لـندـن) دا بـ هات.. هـر لـ ناو ئـو شـمـند فـرـدا، لـ هـزی دا  
بیر کـاگـی گـاگـ کرد و بـ وردی پاـوان و کار کـتـر شیاوـکانی  
رـمان کـای داھـنان.

رـمانی هاری پـتـر لـ نووسینی جوان رـلینگ، زنجیر رـمانـکی  
خـیاـی فـتـازیی. بـ ماوی پـنج سا هـر خـریکی نووسین و  
گـاگـ کردنی زنجیر رـمانی هاری پـتـر بوو.. زـریش بیری لـ و  
کرد و کـاگـ پاـوانـکی خـیاـی و سـرکـشی شیاو بـ رـمان کـای  
دابـهـنـت، کـاگـ شایـنی ئـو رـر سـر کـید بـت. جوان لـ ماوی پـنج  
سا دا، نـخـشای نووسینی هـر حـوت بـش کـای زنجیر رـمان کـای دانا..  
کـاگـای تی (هاری پـتـری) داھـنا و کردی بـ پاـوانی هـر حـوت  
بـش کـای زنجیر رـمان کـای، هـر ناویشانی (هاری پـتـری) بـ  
رـمان کـای دانا.. تـنانـت جوان رـلینگ هـمان رـژ و مانگی لـ  
دایکبوونی خـی (۳۱/ یـلیـی) بـ رـژ و مانگی لـ دایکبوونی هاری  
پـتـر دانا.. مـبـستی جوان لـ بـخـینی ئـم بـروار بـ  
لـ دایکبوونی هاری پـتـر، وـکو ئـو وای کـاگـ جوان رـلینگ تاز لـ  
دایک بـتـو.

هاری پـتـر پاـوانی سـرکـی و سـرکـشی زنجیر رـمان کـای،

مندای کی لاواری تهمان دوانز ساان، قژی رشم، چاو ملک ی کی خی سپی ل چاو دکات. توانای جادوویی هم ی ک ل باوکی و ب ما و. هاری پتر ل دواي مردنی دایک و باوکی، ل لای پووری - خوشکی دایکی - و مبرد ک ی و ت نیا کو ک یان دژی. بام ک سی ئم خزان هاری پتریان خشیان ناوت و رقیان ل ی، ئو وشیان پنوت ک جادوگر.

هاری پتر دچت قوتابخانی (هگوتس) ب ئوی فیری جادوو بت.

ل و کات و دست پدکات ک هاری پتر رابردووی خی دت و یاد و ئو راستیی دزانست، ک پیو ندیی ب جادوویی و هم ی و جادوگر. تا دگات تهمانی حقد سای.

هاری پتر لگگ هاو کانی دا، ک بریتین ل (هرمیند گرانر) و (رن ویزی) هوئی ئو ددات ک شای تاریکی لرد (فلدمرت) ل ناو بت.

سرجم لاپ کانی هر حوت بش ک ی زنجیر رمانی هاری پتر ل دق ئینگلیزی ک ی دا (۱۹۵۰) لاپ ی. ل حوت برگ دا چاپ کراو، هر برگ کی ناویشانی کی تایب تی هم ی. ئم حوت بش (برگ) کراون ب هشت فیلمی سینمایی ل بریتانیا و ئمریکا دا، بشی حوت می کراو ب دوو فیلم، هر فیلم کیش ب ناویشانی بش کانی هاری پتر و ی.

جوان رلینگ، ل سای (۱۹۹۵) دا، بشی ی ک می رمان خ یا یی ک ی ت واکرد ک ب ناوی (هاری پتر و بردی فیل سوفا ک) و ی. دوايي ناردی ب زیانز دزگای چاپ و باوکردن و ی پرتوک. دوانز دزگایان رتیانکرد و ک چاپی بکن، چونک رمان ک یان ب با بت کی بک و پوپوچ دزانی. بام خان ی باوکردن و ی سیانز (بلومسبری) ک کچ ک هشت ساان ک ی برپرسی ئم دزگای چیر ک ک ی خوند و، زر سراسمی بوو، داواشی ل باوکی کرد ک چاپی بکات. برپرس ک ش ل س ر داخواری کچ ک ی، ب نا بدی ب یاری دا ک چاپی بکات، بام ئوی کرد ب مرج ک نا بت ب ناوی راستی (جوان رلینگ) و چاپی بکات و باو بکات و، چونک ل و باواید دا بوو، ک خوند ران با و با و ناکن، ک ژن نووس ر د ربار ی جادوو ب منداان بنووست. ب ی پشنیاری ئوی کرد ک ب ناوی (ج. ک. رلینگ) و چاپی بکات و باو بکات و. (ج) پیتی ی ک می (جوان) - (ک) پیتی ی ک می ناوی نکتی (کاسلین - دایکی باوکی)، (رلینگ) یش ناز ناوی خزان ک یان.

جوان رلینگ هر به ئووی ک رمانکی چاپ بکرست، به پشنیاریک رازی بوو، لهو کاتوو تا ئوموش جوان رلینگ رمانکاني و نووسیندکاني هر به ناوی هونری (ج . ک. رلینگ)وو بیاویان دکاتوو.

دزگای بلومسبری (۱۵۰۰) جونیهی ئیسترلینی دا به جوان ک پاریک زر کم بوو. تنیاش (۵۰۰) دانلی له پرتووککی چاپکرد، چونک ترسی ئووی هوو، ک نفرشرت و زیان بکات. له لایکی ک شوو قشکانی ک نیسکان دژی ئم رمان وستانوو، ک باسی جادوو و شیتانی تدای، حکومتی ناوخش، دستی گرت بهس پرتووک نفرشراوکان دا. بهام له دواي دوو هفت ک میانای چاپ و بیاوکردنووئی ئمرکی (سکلینگ) نامیک به جوان نارد، له نامک یان دا نووسیوویان، ک (۱۰۵) هـزار دلاری ئمریکی پددبخش، به پدانی مافی چاپکردن و بیاوکردنووئی بشی ییکمی هاری پتر. جوان رلینگ وختبوو له خشی دا گشک بیگرت، تا ئو رادیک بهی ک بواي ناکرد ک ئم داواي راست بهت. رازی بوو، پارکشی پگیش.

هر لهو سااا، واتا له (۱۹۹۷) دا، بشی ییکمی هاری پتر وریان گایه سهر زمانی ئمانی.

سهرکوتن و ناودرکردنی بشی ییکمی رمانکی، بوو به هاند به جوان رلینگ تا درژ به تواوکردنی زنجیر رمانی هاری پتر بدات، تا هر حوت بشکی نووسی. له بریتانیا و ئمریکادا، چندين دزگا و ک میانای چاپ و بیاوکردنووئی پرتوک و ک میانای فیلمسازی پیوئندیان به جوانوو کرد. ک ناماد به رانبه به پدانی پاریک زر، بشکانی تری رمانکی چاپ بکن و بواي بکنوو. بیکن به فیلمی سینمایی.

تا ئستا له سهرانسری جیهان دا، زیاتر (۴۵۰) ملین دان له پرتووک چاپکراوکانی بشکانی زنجیر رمانی هاری پتر فرشراون. ک ئمش ژماریک پیوانیید له مژووی پفرشتنی پرتوک له جیهان دا.

به نمون بهشی ششمی رمانک (هاری پتر و شازادی دووگ) له ییکمین رژی خستند کتبخانکانوو (۱۰) ملین دانلی لفرشرا.

بشکانی زنجیر رمانی هاری پتر، وریان گایه اون به (۷۸) زمان له جیهان دا. هیواخوازی ئووشین ک و رگههکی کوردمان، زمان باشزانی ئینگلیزی دق بهشکانی رمانی هاری پتر له

ئینگلیزییە و وەرێگەت بە سەر زمانێ کوردی، تا خوێندراوی کوردیشمان بەم رێمانە خێ و ئاشنا بن. تا ئێمەش بە ملیەنان خوێندەر و هاووادارن لە جیهان دا، سەرنامی زنجیرە رێمانی هاری پەتەر و فیلمەکان. جوان رێلینگ بە هەمی فرشتی پەرتووکی کانی بەشەکانی هاری پەتەر و بە هەمی پشکی لە و هەشت فیلم سینەمایانی رێمانی هاری پەتەر و... بوو بە یەکەک لە ملیەنەکانی جیهان.. داها تەکیشی بە (ملیار و نیویک) دەرەزەندە کرد. لە پلەمی یەکەمی لیستی نووسەرە پەداها تەکانی جیهان دایە. تا ئێمەش پەداها ترین ژنە نووسەر لە هەموو جیهان دا.

جوان رێلینگ بە یەکەکیش لە دەرژنە ناو دارەکانی جیهان ریزبەند کرا، لە ریزبەندی چوارەم دایە ( ئێنگیلا مەرکل، گلەریا ماری ستینم، ئیندەرا گاندی، جوان رێلینگ،... ) خەڵاتەکانی جوان رێلینگ:

خاتوو جوان رێلینگ، وێکو کۆمەڵە رێماننوسەکی، لە پاداشتی نووسینی زنجیرە رێمانی هاری پەتەر و ئێو خەزمەتە گەورەییەکی پەشەکی بە (ئێدەبی منداڵان) کرد.. لە بەریتانیا و دەرژو دا چەندین خەڵاتی رەزەلەنایان پەبەخشین:

(\*) میدالیای شکەداری بەریتانیا.

(\*) نازناوی (دیم)ی بەریتانی.

(\*) لە لایەن شاژنی بەریتانیا (ئێلیزابەسی دووەم) وە رەزی لەنرا.

(\*) لە ساڵی (٢٠٠٠) دا لە لایەن شارادە (تشارلز)ی میری (ویلز) وە خەڵاتی (پلەمی ئیمبراتۆرییەتی بەریتانیا) یان پەبەخشی.. ئێمە خەڵاتەش یەکەکی لە خەڵاتە هەر بەرزەکانی بەریتانیا کە لە لایەن شاژنە و دەرەزەشە.. شارادە ئێو وەشی پەوت کە یەکەکی لە هەووادارانێ زنجیرە رێمانی هاری پەتەر.

(\*) لە ساڵی (١٩٩٧) و (٢٠٠٠) خەڵاتی (وایت برید) یان پەبەخشی، بە باشتەری پەرتووکی ساڵ بە منداڵان.

(\*) سە ساڵەش لەسەر یەکتەری خەڵاتی زەینی (سمارتیز) یان پەبەخشی.

(\*) لە لایەن زانکەکانی (هەرفارد، ئێکسەر، سانت ئێندرەز، ئیبردین، ئێدنبەر، نابەر) دکتەرە شائزای و خەڵاتی رەزەلەنایان پەبەخشی.

(\*) لە ساڵی (٢٠١٠) دا، لە لایەن گەقاری (ئیدیتورس) وە، جوان رێلینگ وێکو کارتەکرترین خانم لە بەریتانیا هەبژەرا.

(\*) لە لایەن شاژنی دانیمارک وە، خەڵاتی (هانز کریستیان ئێندەسن)ی ساڵی (٢٠١٠) یان پەبەخشی، وێکو باشتەری نووسەری

ئەدەبىي مىندەتلىك ۋە ساۋاتلىق.

ئەمەلىيەت ۋە چەتئەللىك تىرىشچانلىق ۋە پەزىلەتلىك، پەشەش ۋە خاتىرىلەر  
جوان رېلىنگ كراون.

ئەمەلىيەتلىك داۋامىيەت ۋە ئۆزىنىڭ شەخسەتلىك جوان رېلىنگ  
بەكارى ھەمىشە. . . يا پائالىيەتلىك كەسپىي رەمەتلىك ھەمىشە پەتەر  
بەكارى ھەمىشە، بولۇپمۇ بەش بەھادىر ۋە بەش نىخ ۋە بەش پارچىلىك  
خەلىپە دەرۋەزىسى.

بەش نەمۇنە ئۆزىنى كۆرسىتىپ بارىدۇ، كەسپىي جوان رېلىنگ لىسەنسىيەسى ۋە  
بەش يىللىق ۋە دوۋىيە ھەمىشە پەتەرلىك سەنئەت نوۋىسى، لىسەنسىيەسى نىۋىيەت  
لىسەنسىيەسى، لىسەنسىيەسى ئاشكارىدا، بەش (۴۰۰) ھەمىشە دەرۋەزىسى.  
فەرەز.

بەش كەسپىي (بەش كەسپىي) زىچىر رەمەتلىك ھەمىشە پەتەر:

ئەمەلىيەتلىك ناۋى بەش كەسپىي ۋە ساۋاتلىق چەتئەللىك زىچىر رەمەتلىك ھەمىشە پەتەر:

۱- ھەمىشە پەتەر ۋە بەش رەتلىك سۈپەتلىك (۱۹۹۷)

۲- ھەمىشە پەتەر ۋە ژورنى ئىشلىتىش كەسپىي (۱۹۹۸)

۳- ھەمىشە پەتەر ۋە بەش كەسپىي ئۆزىنىڭ كەسپىي (۱۹۹۹)

۴- ھەمىشە پەتەر ۋە جامى ئاگر (۲۰۰۰)

۵- ھەمىشە پەتەر ۋە گروپى مەدەنىيەتلىك كەسپىي (۲۰۰۳)

۶- ھەمىشە پەتەر ۋە شەخسەتلىك دوۋىيە (۲۰۰۵)

۷- ھەمىشە پەتەر ۋە پەشەش كەسپىي (۲۰۰۷)

۸- شەخسەتلىك (ھەمىشە پەتەر ۋە مىندەتلىك نەشەتلىك) كەسپىي جوان  
رېلىنگ نوۋىيەتلىك، چەتئەللىك ۋە بەش كەسپىي. . . جوان لىسەنسىيەسى  
دا، نەشەتلىك لىسەنسىيەسى جەھەتتىن دوۋىيە ۋە نەشەتلىك. . . بەش نەشەتلىك  
كەسپىي (بەشەتلىك) زىچىر رەمەتلىك ھەمىشە پەتەر. . . ئەمەلىيەتلىك شەخسەتلىك  
بەش يىللىق مەنەنچە لىسەنسىيەسى (۳۱/ يىللىق/ ۲۰۱۶) لىسەنسىيەسى شەخسەتلىك  
(لىسەنسىيە) نەشەتلىك، كەسپىي ۋە پەشەش ۋە پەشەش ۋە پەشەش ساۋاتلىق  
لىسەنسىيەسى جوان رېلىنگ بو.

ئەمەلىيەتلىك كەسپىي بەش فەلەمىيەتلىك مەيى، كەسپىي لىسەنسىيەسى  
خەلىپە ۋە لىسەنسىيەسى ۋە لىسەنسىيەسى ۋە لىسەنسىيەسى، ئەمەلىيەتلىك تەشەببۇس  
دەرۋەزىسى ۋە جەھەتلىك پەشەش ۋە جەھەتلىك ھەمىشە پەتەر.

ھەمىشە ۋە بەش كەسپىي ھەمىشە پەتەر بەش ھەمەنچە ۋە، كراون بەش ھەمەنچە  
فەلەمىيەتلىك مەيى، كەسپىي ۋە لىسەنسىيەسى ۋە لىسەنسىيەسى جەھەتتىن سەنئەتلىك  
جەھەتتىن داۋامىيەت ھەمەنچە. . . داھاتى فەلەمىيەتلىك كەسپىي (۷) مىليارد  
دەلەل. ھەمەنچە ۋە پەشەش ۋە ئەمەلىيەتلىك زىچىر فەلەمىيەتلىك  
سەنئەتلىك مەيى ھەمىشە پەتەر بەش كەسپىي ۋە رەمەنچە ھەمەنچە، چەتئەللىك  
ۋە كەسپىي ۋە پەشەش ۋە ئەمەلىيەتلىك، ئەمەلىيەتلىك زىچىر دەرۋەزىسى ۋە

ناسراو و ناودارن بوون.

جوان رلینگ له سا (۲۰۰۱) دا، به جاری دوو م، له ئوسکه تل ندا له گه پزیشکی سه که ر دکتور (نایل مایک م رای) دا هاوسه رگیری کرد.. دوو کو یان بوو (دافید) و (ماکنزی) له گه کچه که یدا بوون به خاوه نی سه مندا و تا ئه م مهش په که و له خانوویه کی قه شه نگ و مه دهرن دا له (ئیدنبرگ له ئوسکوتله ندا) دا، به خه شی و خه شه ویستی و شادی ده ژین.

جوان رلینگ، چه ند جار که له دادگادا ئام ده بوو، وه کو شکات له کراو، یا شکات که ر، هه ند نووسه ر شکاتی ئه و یان له جوان رلینگ کرد بوو، که له نووسینه کانیانی وه رگرتوو. ئه ویش شکاتی ئه و له هه ند نووسه ر کرد، که له ئیدی مه ره مانی هاری په ته ره یان وه رگرتوون. به مام جوان رلینگ له هه موویان دا براو بوو. زانایای ده روونیش پشتگیری له زنجیره ره مانی هاری په ته ره ده که ن، به له په رتوکه باشتیرینه کانی جیهانی داد نه ن، که مندا هان له جیهان دا له یان وه فره گی له چه مکی گرنگ ده بن و زاخاوی که سه تیان ده دات.

جوان رلینگ مندا هانی زه ره خه شه وه و زیاتر گرنگیان په ده دات، چه ره که و ره مانه کانییه ئاراسته ی مندا هان کردوون، له م روو وه ده ده: "دره ژ به نووسین به مندا هان ده ده م، چونکه له راستی دا چه ژ و خه شی له مه دا ده بینم"

به ته واکردنی هه ره حوت به شه که ی هاری په ته ره، که تایی به به نووسین و به چه ره که و ره مانه کانی نه هه ناوون، که مه ده که چه ره که ی خه شی خه یایی تری به مندا هانی به و وکتر له ته مه نی هاری په ته ره نووسیون، ئه و زیاتر چه ژ و خه شی له نووسینه ئه و چه ره که و ره مانا نه وه رده گرته، که به مندا هان ده یان نووسه ت.. ره مانه که تاز شه به ناوی (کورسییه به ته ده که) به به سا اچووان چاپ کردوو، چه ند ره مانه کی تریش به گه وره کان چاپ کردوون، له وانه شه ره مانی (به کوژه سپی په شه که) چه ند چه ره که و ره مانی تریش ته واکردوو و تا ئه ستا چاپ نه کراون.

## هاری په ته ره که یه؟

ده مانه وه ته ئه و شه بزانه ن، که ئه و ئه که ته ره مندا ده سه ره که شه به ناوبانگه ئینگلیزه ی، که به ده ده که ی بینه رانی سه رسام کردوو.. له خه یایی که سیش دا نه بوو، که ناوبانگه کی جیهانی ده ربکات.. ئه و مندا ده خه شه ویسته ی که به ناوی (هاری په ته ره) وه ناسراو.. په وانه و دینه مه ی فیلمه کانی هه ره حوت به شه که ی زنجیره ره مانی (هاری په ته ره) ئه م مندا ده زیره که به سه ره که شیهه فه نتازییه کانی بینه رانی

سەرسام و ھەيران کردوو، بە مليەنان مندا و گەورە لە جيهان دا، ھەواداري فيلمەکانين.. ناوی راستی ئەم مندا (دانيال جاکوب رادکليف) لە (۲۳ی/ يەلە/ ۱۹۸۹) لە شاری (لەندەن) لە بەريتانيا لەدایکبووو. لە تەمەنی پێنج ساڵانەو ھەگري نواندن بوو، ھەر لەو تەمەنیدا، لە چەندین بەرنامەي تەللەفزیونی دا بەشداری کرد.. ئەستا بە یەکەک لە ھەر ئەستەر گەشەکانی سینەمای جيهانی دەناسرێت.. بەئەم ناودەرکردنەکەي بە رەهي پائەوانەتي لە (ھاري پەتەر) دەگەشتوو.

جوان رەلینگ و کاری خەروازی:

جوان رەلینگ، ئەو ژنە ھەژار و نەبوو، کە خەم و ئازارەکی زەري چەشت. لە ئەستادا پەداھەتري و دەوڵەتمەنتري و بەختەوترين و بە ناوبانگترین ژنە نووسەر لە ھەموو جيهان دا.. نووسەرەکی زەر بەخشنە و خەرواز.. جوان رەلینگ، ساڵانە چەند ملیونەک دەلار دەبەخشێت بە نەخشەنەکان و بە رەخراوەکانی بـواری خزمەتگوزاریەکانی منداڵان و بە خەزانانی ھەژار و بە کاری مریە.. پارەيەکی باشیشی بەخشیو بە تەژینەوی زانستی و بە دەزینەوی چارەسەري نەخشییە سەختەکان.. ئەمانە و گەلی کاری مریە و خەروازی تریشی لەو شاوونەتوو.

(\*) بە ئەم نووسینی ئەم بابەتە، سوودم لە چەند سایتەکی ئینگلیزی و ەڕەبی وەرگرتوو.

نەرویج: ۵ی/ فيبروار/ ۲۰۱۸